



# DistributionPark BĘDZIN



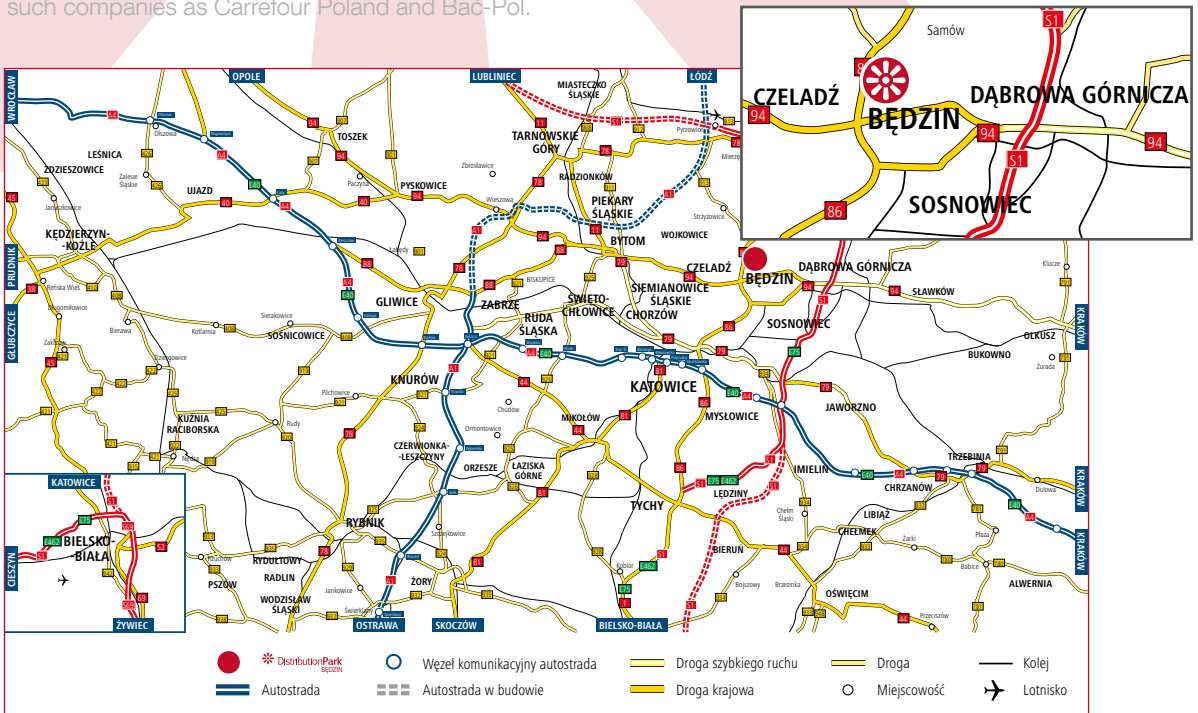
# Hines



## Distribution Park Będzin

Distribution Park Będzin (DP Będzin) jest jednym z najnowocześniejszych centrów dystrybucyjnych w południowej Polsce. Nieruchomość charakteryzuje się doskonałą lokalizacją, nowoczesnymi rozwiązaniami technicznymi oraz możliwością efektywnego wykorzystania przestrzeni wraz z podziałem na moduły magazynowe, produkcyjne i biurowe. Cechy te pozwalają na zoptymalizowanie kosztów inwestycyjnych i eksploatacyjnych związanych z długofalowym prowadzeniem działalności operacyjnej. DP Będzin składa się z trzech budynków o łącznej powierzchni 54 545 metrów kwadratowych. Dystrybucja towarów odbywa się 118 dokami załadunkowo-rozładunkowymi oraz 3 wjazdami z poziomu zero. Dla najemców przewidziane jest 145 miejsc postojowych dla samochodów osobowych i 44 miejsca dla samochodów dostawczych. Najemcami obiektu są firmy Carrefour Polska oraz Bać-Pol, prowadzące działalność dystrybucyjną.

Distribution Park Będzin (DP Będzin) is a state-of-the-art distribution center located in southern Poland. The property has an excellent location, modern technical solutions, and the possibility of efficient use of space as well as division into modules: warehousing, production areas and offices. These features allow one to optimize the investment and operating costs associated with long-term operation. DP Będzin consists of three buildings with a total area of 54,545 square meters. Goods are distributed using 118 loading and unloading docks, and 3 drive-in gates. There are 145 parking spaces for cars and 44 spaces for trucks available for tenants. The property is currently leased by such companies as Carrefour Poland and Bać-Pol.



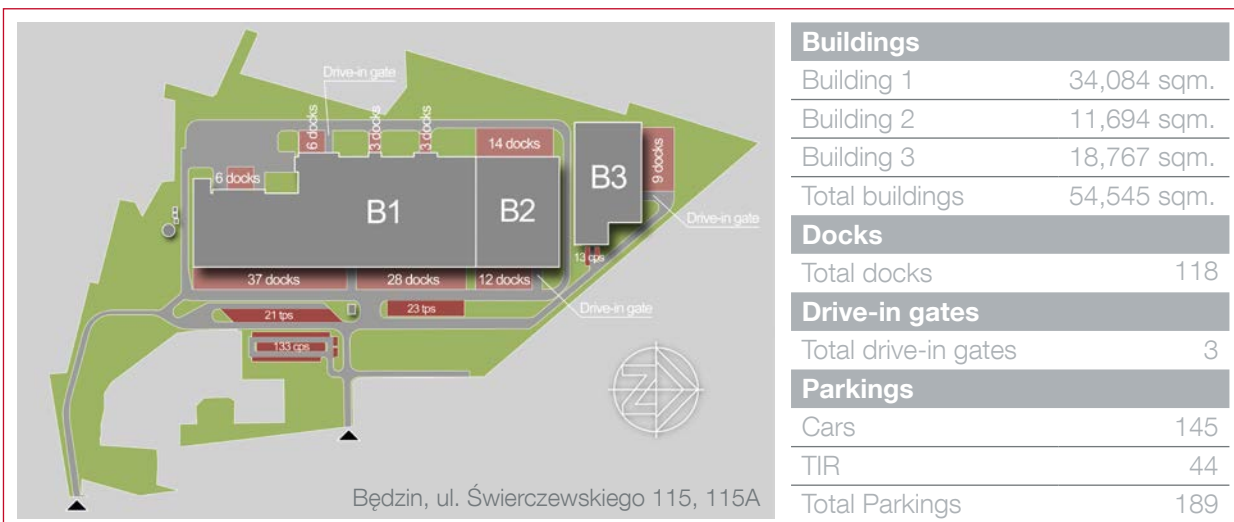
## Lokalizacja

DP Będzin znajduje się na południu Polski przy granicy z Sosnowcem. Obszar aglomeracji Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego charakteryzuje się doskonałym położeniem względem głównych szlaków transportowych oraz międzynarodowego portu lotniczego Katowice-Pyrzowice. DP Będzin usytuowany jest w niedalekiej odległości od autostrady A4, łączącej Niemcy i Ukrainę oraz w pobliżu trasy E40 – najdłuższego szlaku Europy, prowadzącego ze wschodu na zachód i biegnącego w kierunku Krakowa i Wrocławia. Lokalizacja umożliwia dogodne połączenie z europejską trasą E75, prowadzącą od granicy z Republiką Czeską (w Cieszynie) przez Bielsko-Białą, Dąbrowę Górniczą, Częstochowę, do Łodzi, a następnie do Gdańska.

## Location

DP Będzin is located in southern Poland, near the city of Sosnowiec. The location in the Upper Silesian Industrial agglomeration is excellent with respect to major transport routes and the Katowice-Pyrzowice international airport. DP Będzin is located close to the A4 motorway, linking Germany with Ukraine, and near the E40 – the longest European route, leading from the east to the west, passing Kraków and Wrocław. This location provides convenient connections with the E75 European route, leading from the border with the Czech Republic (in Cieszyn) via Bielsko-Biala, Dąbrowa Górnicza, Częstochowa, and Łódź to Gdańsk.

## Site plan



## Specyfikacja techniczna / Technical specification

<b>Wysokość netto</b>	<b>10 m</b>
Net height	10 m
<b>Posadzka</b>	<b>betonowa bezpyłowa, bezdylatacyjna, o grubości 17 cm</b>
Floor	concrete, non-dusting, w/o expansion joint, thickness 17 cm
<b>Nośność posadzki</b>	<b>5.0 T/mkw.</b>
Floor capacity	5.0 T/sqm.
<b>Siatka słupów</b>	<b>B1: 20 x 22 m, B2: 12 x 24 m, B3: 12 x 24 m</b>
Column grid	B1: 20 x 22 m, B2: 12 x 24 m, B3: 12 x 24 m
<b>Głębokość budynku</b>	<b>B1: 121 m, B2: 121 m, B3: 72 m</b>
Foundation depth	B1: 121 m, B2: 121 m, B3: 72 m
<b>Doki</b>	<b>1/460 mkw.</b>
Docks	1/460 sqm.
<b>Instalacja przeciwpożarowa</b>	<b>instalacja tryskaczowa ESFR, kłapy dymowe</b>
Fire-fighting system	ESFR sprinkler system, smoke vents
<b>Ogrzewanie</b>	<b>powierzchnia magazynowa: promienniki gazowe zapewniające 16°C przy temp. zewnętrznej -20°C</b>
Heating	warehouse area: 16°C at an outside temperature of -20°C, gas heaters
<b>Światło naturalne</b>	<b>świetliki dachowe 2%</b>
Natural light	2% by skylights





# Hines

W imieniu Hines Global REIT, właściciela parku, Hines pełni funkcję zarządcy aktywów i zarządcy nieruchomości. Hines Global REIT, Inc., z siedzibą w Houston, jest publicznym funduszem inwestycyjnym, którego głównym sponsorem jest firma Hines. Hines jest prywatną firmą specjalizującą się w prowadzeniu inwestycji na rynku nieruchomości, organizacji procesu deweloperskiego i zarządzaniu nieruchomościami na całym świecie. Zakres dotychczasowych realizacji firmy, zarówno ukończonych, aktualnie prowadzonych, nabytych jak i zarządzanych to 1 317 nieruchomości o łącznej powierzchni ponad 50 milionów metrów kwadratowych. Obecnie, Hines zarządza 391 nieruchomościami o łącznej powierzchni niespełna 15 milionów metrów kwadratowych. Hines posiada swoje biura w 115 miastach w 18 krajach, kontrolując aktywa o wartości około 28,2 miliarda USD, co czyni z firmy jedną z największych na globalnym rynku nieruchomości. Hines jest również liderem w strategii zrównoważonego rozwoju na rynku nieruchomości, z bogatym doświadczeniem w systemach ocen zielonych budynków LEED®, ENERGY STAR®, BREEAM, Haute Qualité Environnementale i DGNB.

Hines operates as an asset and property manager of the Distribution Park on behalf of the Hines Global REIT fund, the owner of the Park. Hines Global REIT, Inc. is a Houston-based, public, non-listed real estate investment trust sponsored by Hines. Hines is a privately owned real estate company involved in real estate investment, development and property management worldwide. The company's past and current portfolio of projects completed, acquired and managed for third parties, includes 1,317 properties covering more than 50 million square meters. Currently, Hines manages 391 properties totaling 15 million square meters. With offices in 115 cities in 18 countries, and controlled assets valued at approximately \$28.2 billion, Hines is one of the largest real estate organizations in the world. Hines is also a world leader in sustainable real estate strategies, with extensive experience in LEED®, ENERGY STAR®, BREEAM, Haute Qualité Environnementale and DGNB green building rating systems.

**Hines Polska Sp. z o. o.**

ul. Bonifraterska 17

00-203 Warszawa

Tel. (48 22) 351 24 00

Fax (48 22) 351 24 01

[www.hines.com](http://www.hines.com)

[www.hines.pl](http://www.hines.pl)



West London, United Kingdom



Louveira, Brazil



Moscow, Russia